

Dodatok č.1

ku Kúpnej zmluve o prevode vlastníctva k nehnuteľnosti 2/NV/2026
uzatvorenej podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších
predpisov spísaná medzi:

Predávajúca: Obec Bajč
IČO: 00 306 363
so sídlom: 946 54 Bajč č. 130, SR
konajúca prostredníctvom: Ing. František Bachorec – starosta obce
(ďalej ako „predávajúca“)

Kupujúci 1 : Ján Szabó rod. Szabó
Dátum narodenia: [REDAKOVANÉ]
rodné číslo : [REDAKOVANÉ]
trvale bytom: [REDAKOVANÉ]
občan SR
(ďalej ako „kupujúci“)

(ďalej predávajúca a kupujúci spolu aj ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa dohodli, že na základe zistených nedostatkov vo veci návrhu na vklad vlastníckeho práva, vedenej pod sp. zn. číslo V-555/2026, Kúpna zmluva o prevode nehnuteľnosti 2/NV/2026 zo dňa 09.02.2026 v zmysle Rozhodnutia Okresného úradu Komárno, katastrálny odbor, zo dňa 18.02.2026 mení nasledovne:

- mení sa v Čl. I kúpnej zmluvy nasledovne:

Nesprávne znenie

- 1.2. Predávajúca predáva nehnuteľnosť špecifikovanú v čl. I bod 1.1. tejto z jej výlučného vlastníctva kupujúcim do výlučného vlastníctva kupujúcej.

Správne znenie

- 1.2. Predávajúci predáva nehnuteľnosť špecifikovanú v čl. I bod 1.1. tejto z jeho výlučného vlastníctva kupujúcemu do výlučného vlastníctva kupujúceho.

- mení sa v Čl. II kúpnej zmluvy nasledovne:

Nesprávne znenie pre

- 2.1. Predávajúca vyhlasuje, že jej nie sú známe také vady a poškodenia predmetu tejto zmluvy a ich vybavenia, na ktoré by mala kupujúcich osobitne upozorniť, okrem tých ktoré sú v tejto zmluve uvedené.

Správne znenie pre

- 2.1. Predávajúca vyhlasuje, že jej nie sú známe také vady a poškodenia predmetu tejto zmluvy a ich vybavenia, na ktoré by mala kupujúceho osobitne upozorniť, okrem tých ktoré sú v tejto zmluve uvedené.

Nesprávne znenie pre

- 2.2. Kupujúci vyhlasuje, že pred uzatvorením tejto zmluvy sa oboznámili so stavom predmetu tejto zmluvy, jeho stav je im známy a túto nehnuteľnosť v tomto stave kupujú od predávajúcej.

Správne znenie pre

- 2.2. **Kupujúci vyhlasuje, že pred uzatvorením tejto zmluvy sa oboznámil so stavom predmetu tejto zmluvy, jeho stav je mu známy a túto nehnuteľnosť v tomto stave kupuje od predávajúcej.**

- mení sa v Čl. III kúpnej zmluvy nasledovne:

Nesprávne znenie pre

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene predmetu tejto zmluvy v sume 60,- EUR/ m², spolu vo výške **41 220 EUR** (slovom: štyridsaťjedentisícdeväť eur) (ďalej aj ako „kúpna cena“), ktorú kupujúci zaplatia predávajúcej prevodom na účet IBAN SK 93 5600 0000 0038 0790 5007 Prima banka Slovensko a.s. pobočka Nové Zámky , VS: 202617 do 3 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy.

Správne znenie pre

- 3.1. **Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene predmetu tejto zmluvy v sume 60,- EUR/ m², spolu vo výške 41 220 EUR (slovom: štyridsaťjedentisícdeväť eur) (ďalej aj ako „kúpna cena“), ktorú kupujúci zaplatí predávajúcej prevodom na účet IBAN SK 93 5600 0000 0038 0790 5007 Prima banka Slovensko a.s. pobočka Nové Zámky , VS: 202617 do 3 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy.**

- mení sa v Čl. IV kúpnej zmluvy nasledovne:

Nesprávne znenie pre

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ak kupujúci najneskôr do 8 (slovom: osem) rokov odo dňa povolenia vkladu vlastníckeho práva na základe tejto zmluvy do katastra nehnuteľností neumiestnia a neskoľaudujú stavbu na predmete zmluvy, tak sú povinní zaplatiť predávajúcej zmluvnú pokutu vo výške 10% z kúpnej ceny za každý začatý rok omeškania, pričom zmluvná pokuta je splatná na základe výzvy doručenej predávajúcou kupujúcim.

Správne znenie pre

- 4.1. **Zmluvné strany sa dohodli, že ak kupujúci najneskôr do 8 (slovom: osem) rokov odo dňa povolenia vkladu vlastníckeho práva na základe tejto zmluvy do katastra nehnuteľností neumiestní a neskoľauduje stavbu na predmete zmluvy, tak je povinní zaplatiť predávajúcej zmluvnú pokutu vo výške 10% z kúpnej ceny za každý začatý rok omeškania, pričom zmluvná pokuta je splatná na základe výzvy doručenej predávajúcou kupujúcemu.**

Nesprávne znenie pre

- 4.2. V prípade prevodu predmetu kúpy kupujúcimi na tretiu osobu sú kupujúci povinní previesť záväzok uvedený v bode 4.1. tejto zmluvy aj na túto tretiu osobu a v lehote 10 dní odo dňa podpisu právneho úkonu, na základe ktorého má dôjsť/dôjde k prevodu v zmysle tohto bodu tejto zmluvy sú kupujúci povinní písomne preukázať predávajúcej splnenie tejto ich povinnosti, ktorá je uvedená v tomto bode tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že ak si kupujúci nesplnia akúkoľvek povinnosť, ktorá je uvedená v tomto bode tejto zmluvy tak predávajúcej vzniká právo a kupujúcim povinnosť zaplatiť predávajúcej zmluvnú pokutu vo výške 10% z kúpnej ceny, pričom zmluvná pokuta je splatná na základe výzvy doručenej predávajúcou kupujúcim.

Správne znenie pre

4.2. V prípade prevodu predmetu kúpy kupujúcim na tretiu osobu je kupujúci povinní previesť záväzok uvedený v bode 4.1. tejto zmluvy aj na túto tretiu osobu a v lehote 10 dní odo dňa podpisu právneho úkonu, na základe ktorého má dôjsť/dôjde k prevodu v zmysle tohto bodu tejto zmluvy je kupujúci povinní písomne preukázať predávajúcej splnenie tejto ich povinnosti, ktorá je uvedená v tomto bode tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že ak si kupujúci nesplní akúkoľvek povinnosť, ktorá je uvedená v tomto bode tejto zmluvy tak predávajúcej vzniká právo a kupujúcemu povinnosť zaplatiť predávajúcej zmluvnú pokutu vo výške 10% z kúpnej ceny, pričom zmluvná pokuta je splatná na základe výzvy doručenej predávajúcou kupujúcemu.

Tento dodatok č.1 je neoddeliteľnou súčasťou kúpnej zmluvy o prevode vlastníctva k nehnuteľnosti 2/NV/2026 zo dňa 09.02.2026. Vyhotovuje sa v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 sú pre Okresný úrad Komárno, katastrálny odbor a po jednom vyhotovení pre každú zmluvnú stranu.

Ustanovenia kúpnej zmluvy o prevode vlastníctva nehnuteľnosti 2/NV/2026 zo dňa 09.02.2026, ktoré neboli týmto dodatkom č.1 dotknuté, zostávajú naďalej v platnosti v pôvodnom znení.

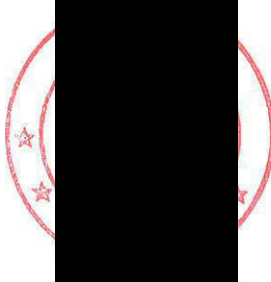
Účastníci tohto dodatku č.1 zhodne vyhlasujú, že tento dodatok č.1 je prejavom ich skutočnej vôle, ktorá bola pri tomto právnom úkone myslená slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne. Po jeho prečítaní súhlasia s obsahom takto napísaného dodatku č.1, ktorým sa mení kúpna zmluva o prevode vlastníctva nehnuteľnosti 2/NV/2026 zo dňa 09.02.2026 a tento dodatok č.1 vlastnoručne podpisujú.

V Bajči, dňa 02.03.2026

.....

Obec Bajč
Ing. Bachorec František
starosta obce
predávajúca

V Bajči, dňa 02.03.2026

.....

Ján Szabó
kupujúci